

CICLO

JEAN

ROUCH

ZIKLOA

05.06 > 17:00

CHRONIQUES D'UN ÉTÉ

1960, 90 MIN

MOI UN NOIR

1957, 73 MIN

05.06 > 19:00

LES VEUVES DE 15 ANS

1966, 25 MIN

06.06 > 17:00

MOI UN NOIR

1957, 73 MIN

LES VEUVES DE 15 ANS

1966, 25 MIN

06.06 > 19:00

CHRONIQUES D'UN ÉTÉ

1960, 90 MIN



CHRONIQUES D'UN ÉTÉ

Durante el verano de 1960, el sociólogo Edgar Morin y Jean Rouch investigaron la vida cotidiana de jóvenes parisinos para intentar comprender su concepto de la felicidad. Esta película/ensayo sigue durante unos meses la investigación en sí y la evolución de los principales protagonistas. El grupo interrogado durante la investigación se reúne finalmente alrededor de la primera proyección de la película, discute sobre ella, la acepta o la rechaza. Los dos autores se enfrentan a estas cruel pero apasionante experiencia de *cinema-vérité*.

1960ko udan Edgar Morin eta Jean Rouchek Pariseko gazteen egunerokotasuna ikertu zuten, hauek zoriontasunaren inguruan zuten ikuskera ulertu nahian. Film-saiakera honek protagonisten garapena eta zenbait hilabetetan zehar egindako ikerketa erakusten du. Ikerketan elkarritzetatu-tako gazte taldea errodatutako filmaren lehen emanaldian batzen da, honi buruzko eztabaidan parte hartus. Filmaren bi autoreak cinema-véroté delakoak suposatzen duen esperientzia krudel baina zirraragarrir murgiltzen dira.

MOI UN NOIR

Unos jóvenes nigerianos dejaron el interior de las tierras para ir a buscar trabajo en Costa de Marfil. Desarraigados en medio de la civilización moderna, llegaron a Treichville, barrio popular de Abidján. El héroe que relata esta historia se hace llamar Edward J. Robinson, en honor al actor estadounidense. Así mismo, sus amigos han tomado pseudónimos para forjarse simbólicamente una personalidad ideal.

Zenbait gazte nigeriarrek beraien lurraldea uzten dute Boli Kostara joateko, lan bila. Zibilizazio modernoaren erdi-erdian deserrotuta, Treichvilleko Abidjan auzora heltzen dira. Istorioaren narratzailelanak Edwar J. Robinsonen egiten ditu (izena aktore estatubuarri egindako onomadaria da). Hala, bere lagunek ere, identitate ideal bat eratu nahian, ezizenak erabiltzen dituzte.



LES VEUVES DE 15 ANS

El director de *Moi, un noir* y de *Chronique d'un été* se centra en la juventud yeyé a través de los ojos de dos chicas adolescentes y su relación con la familia y el amor. Una de ellas es seria, el otro no. *Les Veuves de quinze ans* forma parte del film colectivo *La fleur de l'âge ou Les adolescents*, que proponía a cuatro directores hacer un retrato de la juventud de todo el mundo.

Moi, un noir eta *Chronique d'un été* filmen zuzendariak yeyé gazterian murgiltzen da bi neska neraberentzak jarraituz, maitasun kontu eta familiaritatem duden harremanei so eginez. Bata neska serioa da, bestea, ordea, ez. *La fleur de l'âge ou Les adolescents* film kolektiboaren parte da *Les Veuves de quinze ans*. Filmak, bere horretan, mundu osoko gatzaroaren irudikapena egin nahi du lau zine zuzendariren bitartez.

